

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

21 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Ursache Petru,

judcători – Timofti Vladimir, Alerguș Constantin, Toma Nadejda, Moraru Petru,

a judecat în ședință, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpaților Zagnitco Irina și Briscoe Yul D, prin care se solicită casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 octombrie 2015, în cauza penală privindu-i pe

Zagnitco Irina [REDACTED] născută la [REDACTED] [REDACTED] originară din or. Soroca, domiciliată în mun. Chișinău, str. Calea Ieșilor, [REDACTED].

Briscoe Yul D, născut la [REDACTED] originar din California SUA, domiciliat în SUA, 1 [REDACTED] [REDACTED] Florida, [REDACTED] cetățean al SUA.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. 04.05.2015 - 18.06.2015 (prima instanță);
2. 22.09.2015 - 30.10.2015 (instanța de apel);
3. 04.03.2016 - 21.06.2016 (instanța de recurs ordinar).

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 18 iunie 2015, în procedura prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală, procesul penal în privința lui Briscoe Yul D pornit în baza art. art. 42 alin. (5), 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal și în privința lui Zagnitco Irina [REDACTED] pornit în baza art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, a fost încetat din motiv că, fapta constituie o contravenție.

Prin aceeași sentință Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] au fost recunoscuți vinovați de comiterea contravenției prevăzute la art. 90 Cod contravențional, și totodată, a fost încetat procesul contravențional în privința lui Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] din motivul expirării termenului de prescripție pentru tragerea la răspundere contravențională.

2. Potrivit sentinței, instanța de fond a constatat că, inculpata Zagnitco Irina [REDACTED] se învinuiește că, în perioada de timp martie - decembrie 2014, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, Republica Moldova, acționând împreună și de comun acord cu cetățeanul SUA,

Briscoe Yul D, învinuit și el că, în perioada menționată fiind pe teritoriul Republicii Moldova, iar ulterior pe teritoriul SUA, - urmărind scopul îndemnării și înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, precum și tragerii de foloase de pe urma acestei activități, au comis acțiuni intenționate de proxenetism, manifestate prin organizarea prestării on-line a serviciilor sexuale contra plată de către mai multe persoane.

Astfel, în perioada indicată de timp, cetățeanul SUA Briscoe Yul D, aflându-se pe teritoriul Republicii Moldova, precum și pe teritoriul SUA, prin intermediul rețelei globale internet, precum și în cadrul unor discuții pe care le-a avut cu cetățeanca Republicii Moldova Zagnitco Irina cu care acționa de comun acord, i-a solicitat acesteia să caute pe teritoriul mun. Chișinău, Republica Moldova mai multe persoane de sex feminin pentru a presta servicii sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-ului www.myfreecams.com.

În continuare, cetățeanca Republicii Moldova Zagnitco Irina, aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, Republica Moldova, acționând împreună și de comun acord cu cetățeanul SUA Briscoe Yul D, care în perioada indicată s-a aflat pe teritoriul Republicii Moldova, precum și pe teritoriul SUA, acționând în vederea realizării intențiilor infracționale comune, prin intermediul anunțurilor publicitare plasate pe site-ul www.999.md, le-a selectat pe [REDACTED]

[REDACTED] pentru a presta servicii sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-ului www.myfreecams.com.

Ulterior, în diferite perioade de timp, începând cu luna martie 2014 până în luna decembrie 2014, cetățeanca Republicii Moldova Zagnitco Irina, acționând împreună și de comun acord cu cetățeanul SUA Briscoe Yul D, le-a îndemnat pe [REDACTED]

[REDACTED] de a practica prostituția, manifestată prin prestarea contra plată a serviciilor sexuale on-line utilizatorilor site-ului www.myfreecams.com.

În continuare, Zagnitco Irina, care acționa împreună și de comun acord cu cetățeanul SUA Briscoe Yul D în vederea înlesnirii practicării prostituției de către alte persoane, a solicitat de la [REDACTED]

[REDACTED] copiile actelor de identitate, iar ulterior prin intermediul sistemelor informaționale le-au înregistrat pe ultimele ca utilizatori ai site-ului www.myfreecams.com, pentru a avea posibilitatea să presteze beneficiarilor servicii sexuale contra plată în regim on-line, prin intermediul site-ului menționat.

Ulterior, în perioada martie - decembrie 2014, Zagnitco Irina [REDACTED] aflându-se pe teritoriul mun. Chișinău, Republica Moldova, acționând împreună și de comun acord cu cetățeanul SUA Briscoe Yul D în vederea înlesnirii practicării prostituției de către [REDACTED]

[REDACTED] a organizat prestarea de către persoanele menționate a serviciilor sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-

ului www.myfreecams.com, satisfacând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice, în timp ce se aflau în diferite locuri publice, biblioteci municipale, baruri, apartamente și automobile închiriate în acest scop, trăgând în așa mod foloase financiare din activitatea ilegală desfășurată.

În ședința de judecată inculpații Zagnitco Irina [REDACTED] și Briscoe Yul D au depus câte o cerere (f.d. 29, 30, vol. III) în scris, în care au indicat că, recunosc săvârșirea faptei indicate în rechizitoriu și solicită ca judecata să se facă pe baza probelor administrate la faza de urmărire penală, potrivit prevederilor art. 364¹ Cod de procedură penală.

Prima instanță a recalificat acțiunile incriminate inculpaților în prevederile art. 90 Cod contravențional, ca „producerea și difuzarea produselor pornografice”.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către procurorul în Secția combatere trafic de ființe umane a Procuraturii Generale, Mătăsaru Nicolae, prin care a solicitat admiterea apelului și casarea sentinței atacate și pronunțarea unei noi hotărâri prin care : a-1 recunoaște culpabil pe cetățeanul SUA Briscoe Yul D în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42 alin. (5), 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal și a-1 condamna în baza acestui articol, cu aplicarea art. 364¹ Cod de procedură penală, la 3 ani închisoare, iar conform prevederilor art. 90 Cod penal a-i suspenda condiționat executarea pedepsei pe un termen de probă de 1 an; a o recunoaște culpabilă pe Zagnitco Irina [REDACTED] în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal și a o condamna în baza acestui articol, cu aplicarea art. 364¹ Cod de procedură penală, la 3 ani închisoare, iar conform prevederilor art. 90 Cod penal a-i suspenda condiționat executarea pedepsei pe un termen de probă de 1 an.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 30 octombrie 2015, apelul procurorului în Secția combatere trafic de ființe umane a procuraturii Generale, Mătăsaru Nicolae a fost admis, casată sentința atacată integral, cu pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care :

Zagnitco Irina [REDACTED] a fost recunoscută vinovată de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, în baza căruia i s-a stabilit pedeapsa penală sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani și 8 (opt) luni. În temeiul art. 90 Cod penal i-a fost suspendată condiționat executarea pedepsei cu închisoarea stabilite cet. Zagnitco Irina, stabilindu-i-se un termen de probă de 2 (doi) ani.

Briscoe Yul D a fost recunoscut vinovat în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 42 alin. (5), 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, în baza căruia i s-a stabilit pedeapsa penală sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani și 8 (opt) luni, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis.

Termenul executării pedepsei cu închisoarea stabilite lui Briscoe Yul D a fost calculat din momentul reținerii, cu includerea în acest termen a duratei aflării sub arest din 07.02.2015 până la 11.02.2015.

În temeiul art. 162 Cod de procedură penală, instanța de apel a soluționat chestiunea cu privire la corpurile delictive, și anume: permis de intrare în Biblioteca Națională pe numele lui Zagnitco Irina, ordin de încasare a numerarului din 03 ianuarie 2015 pe suma

de 945 dolari SUA, ordin de încasare a numerarului din 02 februarie 2015 pe suma de 80 dolari SUA, o filă format A4 cu confirmarea faptului de transfer a sumei de 900 dolari SUA, o filă format A4 cu adresele bibliotecilor din mun. Chișinău, carnet cu denumirea „Lapte de pasăre”, un disc DVD-R de model „Acme”, care conține două filmulețe, un disc CD-RW de model „Omega”, care conține un filmuleț, ” s-a dispus păstrarea lor la dosar pe tot termenul legal de depozitare al acestora.

Corpurile delictive: două carduri bancare „Payoneer”, telefonul mobil de model „Samsung Galaxy S5” cu IMEI: [REDACTED] notebook de marca ASUS de culoare albă a fost restituit proprietarului Zagnitco Irina [REDACTED]

4.1. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a menționat că, prima instanță admitând cererile inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina cu privire la judecarea cauzei penale în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, a încălcat criteriile de admitere a acestor cereri prevăzute de art. 364¹ Cod de procedură penală. S-a reținut că, în temeiul alin. (4) din art. 364¹ Cod de procedură penală, instanța de judecată, până la adoptarea încheierii, trebuie să verifice materialele dosarului și să ajungă la concluzia că probele administrate în faza urmăririi penale confirmă că fapta (faptele) imputată/e inculpatului constituie infracțiune prevăzută de Partea Specială a Codului penal și care îi dovedesc vinovăția în săvârșirea ei, precum și că în cauză sunt suficiente date cu privire la persoana inculpatului, care permit condamnarea acestuia cu stabilirea pedepsei (caracteristica, cazierul judiciar, date despre starea familială și a sănătății etc.). Contrar acestor reguli, prima instanță admitând cererile inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina cu privire la judecarea cauzei penale în baza probelor administrate în faza de urmărire penală, în final a ajuns la concluzia că, acțiunile inculpaților nu constituie infracțiune prevăzută de Partea Specială a Codului penal, încadrându-le în baza art. 90 al Codului contravențional.

În cadrul judecării apelului, instanța de apel din cumulul probelor cercetate, a constatat că, în acțiunile inculpaților Zagnitco Irina [REDACTED] și Briscoe Yul D se regăsesc modalitățile de desfășurare a laturii obiective a infracțiunii incriminate. Or, conform materialelor cauzei penale, precum și declarațiilor inculpaților și a martorilor audiați la urmărirea penală și în instanța de fond, s-a constatat cu certitudine că inculpata Zagnitco Irina [REDACTED] îndemna tinere domnișoare la practicarea prostituției, prin difuzarea anunțului publicitar pe site-ul www.999.md, cu conținutul „CAUT FATĂ, Salut !!! Cunoașterea limbii engleze e de dorit. Caut fată care să participe la un mic Show la care nu trebuie să facă nimic, nici să nu vorbească, pur și simplu să stea din urma mea ca și când nu mă cunoști, hahaha Show-ul va dura cel mult 5 ore, plătesc 15\$/ora. Se achită după orele lucrate îndată. Cei cointeresați sau dacă aveți întrebări mă contactați la numărul 069-195-695”, iar ulterior după ce persoanele manifestau interes, le făcea o mică manifestație a celor ce urmează să practice pe viitor, acțiuni pentru care le promitea bani „15\$/ora” și distracții alături de alte domnișoare care participă la prezentarea show-urilor online.

Instanța de apel a conchis că, inculpata Zagnitco Irina [REDACTED] de comun acord cu Briscoe Yul D prin acțiunile lor intenționate, le-au îndemnat pe [REDACTED]

██████████) să practice prostituția, manifestată prin practicarea unor acte sexuale perverse în regim on-line (numite de către inculpată show-uri online), utilizatorilor site-ului www.myfreecams.com, care erau îndreptate spre satisfacerea poftii sexuale sau a pasiunii sexuale ale acestora.

Totodată, instanța de apel a menționat că inculpații Briscoe Yul D și Zagnitco Irina ██████████ au înlesnit practicarea prostituției de către ██████████

██████████ prin înregistrarea ultimelor ca utilizatori ai site-ului www.myfreecams.com, pentru a avea posibilitatea să presteze beneficiarilor servicii sexuale contra plată în regim on-line, prin intermediul site-ului menționat. De asemenea, conform declarațiilor martorilor audiați, inculpata Zagnitco Irina ██████████ înlesnea practicarea prostituției de către fetele menționate mai sus, prin oferirea spațiului necesar și/sau amenajarea acestuia cu utilajul electronic necesar (notebook-ul inculpatei de model ASUS), cum ar fi închirierea de către Zagnitco Irina a apartamentelor și mașinilor, deținerea permisului de intrare în bibliotecile municipale, care permiteau intrarea inculpatei și a fetelor ce o însoțeau în locațiile respective.

Concomitent, din materialele cauzei penale reiese, că inculpații Briscoe Yul D și Zagnitco Irina ██████████ au organizat prestarea de către ██████████

██████████ a serviciilor sexuale contra plată în regim on-line utilizatorilor site-ului www.myfreecams.com, satisfacând dorințele sexuale ale beneficiarilor prin spectacole pornografice, trăgând în așa mod foloase financiare din activitatea ilegală desfășurată. De asemenea, în cadrul cercetării judecătorești s-a stabilit cu certitudine, că activitatea inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina ██████████ era una sistematică.

Instanța de apel analizând obiectiv cumulul de probe prin prisma art. 101 Cod procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concludenței, veridicității și coroborării lor, a constatat cu certitudine că, acțiunile inculpaților Zagnitco Irina ██████████ Briscoe Yul D au fost corect încadrate juridic de către procuror în baza art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, iar ulterior, greșit recalificate de către prima instanță în baza art. 90 Cod contravențional, deoarece, instanța de apel a considerat că inculpații Zagnitco Irina ██████████ și Briscoe Yul D au comis infracțiunea imputată lor, și că acțiunile inculpatului Zagnitco Irina ██████████ au fost corect calificate și se încadrează în baza art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, după semnele calificative: *proxenetismul, adică îndemnul la prostituție, înlesnirea practicării prostituției de către o altă persoană, precum și tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției, acțiuni săvârșite asupra a două sau mai multe persoane, de două persoane*, iar acțiunile inculpatului Briscoe Yul D în baza art. 42 alin. (5), 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal, după semnele calificative: *complicitate la comiterea infracțiunii de proxenetism și anume, contribuirea prin sfaturi și indicații la îndemnul la prostituție, înlesnirea practicării prostituției de către o altă persoană, precum și tragerea de foloase de pe urma practicării prostituției, acțiuni săvârșite asupra a două sau mai*

multe persoane, de două persoane.

În urma verificării probelor, instanța de apel a ajuns la concluzia că, argumentele procurorului cu privire la vinovăția inculpaților Zagnitco Irina [REDACTED] și Briscoe Yul D. invocate în apelul depus împotriva sentinței atacate sunt fondate, deoarece instanța de fond a dat o apreciere eronată situației de fapt constatate în cadrul cercetării judecătorești și greșit a recalificat faptele inculpaților în baza art. 90 Cod contravențional, adică, *producerea și difuzarea produselor pornografice pentru a fi comercializate ori difuzate.*

Instanța de apel a conchis că, îndemnul și/sau înlesnirea practicării de către alte persoane a unor acte sexuale perverse, care sânt îndreptate spre satisfacerea poftii sexuale sau a pasiunii sexuale altuia, precum și tragerea de foloase de pe urma practicării acestora se încadrează în elementele infracțiunii prevăzute de art. 220 Cod penal.

În urma cercetării probelor în instanța de apel s-au regăsit și calificativele incriminate inculpaților, și anume, „săvârșirea de către două persoane”, inculpații Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] nu au negat faptul că au activat de comun acord, ambii contribuind la exercitarea tuturor elementelor infracțiunii de proxenetism, precum și calificativul „asupra a două sau mai multe persoane”, or, conform rechizitoriului inculpații Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] au îndemnat, înlesnit practicarea prostituției de către [REDACTED]

Instanța de apel a considerat că, calitatea de complice la săvârșirea infracțiunii de proxenetism atribuită inculpatului Briscoe Yul D, se confirmă prin cumulul probelor cercetate care sunt pertinente, concludente, utile și coroborează între ele, oferind concluzia că inculpatul a ajutat prin sfaturi, indicații, ajutor în vederea înregistrării rețelelor pe site-ul www.myfreecams.com ș.a.

La determinarea categoriei și măsurii de pedeapsă inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] instanța de apel a ținut cont de circumstanțele reale și personale, de caracterul și gradul prejudiciabil al infracțiunii săvârșite, de persoana inculpatului și circumstanțele cauzei.

Instanța de apel, la aprecierea categoriei și măsurii de pedeapsă, în conformitate cu prevederile art. 7, 61, 75, 76 și 77 Cod penal, a ținut cont de gradul prejudiciabil și pericolul social al infracțiunii, de persoana inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] de circumstanțele cauzei care atenuază sau agravează răspunderea penală, de influența pedepsei aplicate asupra vinovatului.

Astfel, cu privire la personalitatea inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] instanța de apel a reținut că, aceștia anterior nu au fost condamnați, la evidența medicului narcolog și psihiatru nu se află.

Prin urmare, s-a stabilit că în privința inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] circumstanțe atenuante sau agravante nu au fost depistate.

Reieșind din circumstanțele menționate, instanța de apel a conchis că, restabilirea echității sociale, corectarea și reeducarea inculpaților Briscoe Yul D și Zagnitco Irina [REDACTED] precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni atât din partea inculpaților, cât și

din partea altor persoane, poate avea loc doar prin aplicarea unei pedepse penale sub formă de închisoare în limitele sancțiunii prevăzute de art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal.

Totodată, instanța de apel a considerat posibilă reeducarea inculpatei Zagnitco Irina [REDACTED] fără izolare de societate, indicînd că privarea de libertate în cazul dat este inutilă. Impedimente pentru aplicarea față de Zagnitco Irina [REDACTED] a prevederilor art. 90 Cod penal nu au fost, deci a fost posibilă condamnarea ei cu suspendarea condiționată a executării pedepsei, astfel oferindu-i-se posibilitate reală de a-și dovedi corectarea sa prin comportament exemplar, însă în privința inculpatului Briscoe Yul D, instanța de apel nu a considerat posibilă, oportună și rațională aplicarea prevederilor art. 90 Cod penal, din motivul că acesta se află peste hotarele Republicii Moldova.

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpaților Zagnitco Irina și Briscoe Yul D, în care a indicat temeiurile prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 8), 9), 10), 12) Cod de procedură penală, solicitînd admiterea recursului, casarea integrală a deciziei, rejudecarea cauzei, și pronunțarea unei noi decizii prin care să fie menținută sentința Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 18.06.2015.

Recurentul în cererea sa de recurs invocă următoarele motive :

- consideră decizia instanței de apel neîntemeiată, ilegală și pasibilă anulării;
- prima instanță la emiterea sentinței respective corect a constatat că în dreptul penal al R. M lipsește o interpretare oficială, legislativă sau judiciară, a noțiunii de prostituție. Nu există nici un act normativ sau o hotărâre explicativă al Plenului Curții Supreme de Justiție în care să fie definită noțiunea analizată. Mai mult ca atât nu există careva act normativ care ar egala sau definitiva serviciile de video-chat ca servicii de practicarea prostituției;

- esențial este că prostituția presupune întreținerea de acte sexuale cu acele persoane care beneficiază de serviciile prostituatei. În speța dată fetele implicate în această activitate nu au întreținut raporturi sexuale cu careva clienți și și-au dat consimțământul la activitatea de video-chat, faptul dat fiind confirmat prin procesele verbale de audierea a martorilor [REDACTED]

[REDACTED] și procesele verbale de confruntare petrecute între martorii respectivi și inculpata Zagnitco Irina;

- acuzarea nu a prezentat nici o hotărâre definitivă care ar confirma sancționarea martorilor [REDACTED]

[REDACTED] pentru practicarea prostituției. În lipsa unei astfel de hotărâri nu este nici o decizie, care ar stabili faptul practicării prostituției de către martorii respectivi. În cazul în care martorii indicați mai sus nu au practicat prostituția, nici inculpaților Zagnitco Irina [REDACTED] și Briscoe Yul D nu le poate fi incriminată infracțiunea de proxenetism prevăzută de art. 220 Cod penal;

- instanța de fond nu a emis o sentință de achitare în speța respectivă, doar a menționat că organul de urmărire penală incorect a încadrat acțiunile inculpaților

Zagnitco Irina și Briscoe Yul D.;

- la fel instanța de apel prin stabilirea pedepselor a agravat situația inculpaților stabilind o pedeapsă mai aspră decât cea solicitată de către procuror, faptul dat contravine criteriului individualizării pedepselor și este în contradicție cu prevederile art. 6 CEDO - dreptul la un proces echitabil;

- în speță prin sentința instanței de fond s-a constatat că fapta nu constituie o infracțiune penală și nu cade sub incidența careva norme penale, prevăzute expres de legislația R. Moldova, la fel în instanța de apel nu au fost prezentate careva probe noi, diferite de cele examinate în instanța de fond, în atare situație instanța de apel incorect a aplicat normele dreptului penal și a condamnat inculpații Zagnitco Irina [REDACTED] și Briscoe Yul D. pentru o faptă care nu este prevăzută de norma penală.

6. La recursul ordinar declarat de avocatul Istrati Adrian în numele inculpaților Zagnitco Irina și Briscoe Yul D, în conformitate cu prevederile art. 431 alin. (1) pct. 1¹ Cod de procedură penală, a depus referință procurorul Crijanovschi S., care a pledat pentru inadmisibilitatea recursului, din motiv că recurentul potrivit art. 430 Cod de procedură penală este obligat să indice temeiurile prevăzute de art. 427 Cod de procedură penală și în ce constă problema de drept, de importanță generală abordată în cauză, care este eroarea de drept comisă de instanță ce duce la casarea hotărârii. Astfel, recurentul solicită reaprecierea probelor, considerînd că nu au fost respectate prevederile art.101 Cod de procedură penală. Procurorul mai menționează că din materialele cauzei rezultă că la examinarea cauzei în instanța de apel s-a dat eficiență prevederilor art. 93-101, 26-27 Cod de procedură penală și în baza probelor acumulate, just s-a reținut starea de fapt și de drept, fiind încadrate acțiunile inculpaților în baza art. 42 alin. (5), 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal.

7. Judecînd argumentele recursului în raport cu actele cauzei, ținînd seama de opinia procurorului expusă în referință, Colegiul penal lărgit consideră că acesta urmează a fi respins ca inadmisibil, cu menținerea deciziei atacate din următoarele motive.

În conformitate cu art. 422 Cod de procedură penală, recursul se declară în termen de 30 de zile de la data pronunțării deciziei.

În speță se constată, că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul ordinar la 22 decembrie 2015, împotriva deciziei instanței de apel din 30 octombrie 2015, pronunțată în ședința publică pe 11 decembrie 2015, în termen.

Conform prevederilor art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, judecînd recursul, instanța de recurs este în drept să-l respingă ca inadmisibil, cu menținerea hotărîrii atacate.

Instanța de recurs verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărîrea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material.

Drept temeiuri pentru recursul declarat au fost invocate prevederile art. 427 alin. (1) pct. 8), 9), 10), 12) Cod de procedură penală, adică cazurile cînd nu au fost întrunite elementele infracțiunii, inculpatul a fost condamnat pentru o faptă care nu este prevăzută

de legea penală, s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale, faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită - temeuri care nu și-au găsit confirmarea la examinarea recursului ordinar declarat.

În opinia instanței de recurs, instanța de apel a reținut corect în procedura prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală, situația de fapt și a stabilit vinovăția inculpaților, pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, în baza unei juste aprecieri a probelor, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, dând faptei comise de inculpata Zagnitco Irina o încadrare juridică corespunzătoare în baza art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal și inculpatului Briscoe Yul D în baza art. 42 alin. (5), art. 220 alin. (2) lit. a), c) Cod penal reieșind din motivele indicate în pct. 4.1. al prezentei decizii (f. d. 156-172, vol. III), cu stabilirea unor pedepse echitabile, fiind respectate criteriile de individualizare a pedepselor.

Cu referire la temeiurile invocate de recurent în recursul ordinar declarat, expuse în pct. 5 a prezentei decizii, ce cad sub incidența prevederilor pct. 8), 9) și 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit constată că sunt neîntemeiate și nu pot fi acceptate, or, din materialele cauzei penale, rezultă că în prima instanță în temeiul înscrisurilor autentice depuse de inculpați (f. d. 29, 30, vol. III), admise prin încheiere protocolară s-a dispus examinarea cauzei penale în procedură simplificată, prevăzută de art. 364¹ Cod de procedură penală. Ulterior, prima instanță prin sentință (f. d. 60 verso – 61, vol. III) greșit a reținut altă situație decît cea constatată și reținută în rechizitoriu, a recalificat fapta inculpaților, dispunînd încetarea procesului penal, din motiv că fapta constituie contravenție, prevăzută de art. 90 Cod Contravențional.

Ulterior, instanța de apel admițînd apelul procurorului, corect a casat sentința primei instanțe și a pronunțat o nouă hotărîre prin care a constatat situația de fapt și a încadrat fapta inculpaților, așa cum a fost indicată în rechizitoriu, fapt ce corespunde și pct. 30 al Hotărîrii nr.13 a Plenului Curții Supreme de Justiție din 16.12.2013 cu privire la aplicarea prevederilor art. 364¹ Cod de procedură penală de către instanțele judecătorești.

Totodată, ținînd cont de prevederile pct. 19 din aceeași hotărîre, Colegiul penal lărgit menționează că „din momentul pronunțării încheierii, inculpatul și apărătorul lui nu mai pot renunța pe parcursul procesului penal asupra opțiunii sale de a fi judecată cauza potrivit procedurii simplificate”.

În această ordine de idei, Colegiul penal lărgit constată că împotriva sentinței adoptate de prima instanță în urma judecării în procedura simplificată, părțile pot exercita calea de atac a apelului și ulterior a recursului ordinar împotriva deciziei instanței de apel, de regulă doar în partea individualizării pedepsei penale, decăzînd formal din dreptul părților de a exercita căile ordinare de atac împotriva hotărîrii primei instanțe și deciziei instanței de apel în partea constatării vinovăției și încadrării juridice a faptei, iar instanța de apel la judecarea apelului va verifica corectitudinea aplicării art. 364¹ Cod de procedură penală și nu va putea reține o altă încadrare juridică de fapt, decît cea reținută în rechizitoriu și în sentință (ce trebuie să corespundă faptei reținute și încadrate în rechizitoriu).

În continuare, ce ține de alegațiile recurentului precum că „*instanța de apel prin stabilirea pedepselor a agravat situația inculpaților stabilind o pedeapsă mai aspră decât cea solicitată de către procuror, faptul dat contravine criteriului individualizării pedepselor și este în contradicție cu prevederile art. 6 CEDO - dreptul la un proces echitabil*”, Colegiul penal lărgit menționează că este unul declarativ, or instanța de apel la judecarea apelului nu a neglijat prevederile art. 410 Cod de procedură penală, deoarece prevederile acestui articol stabilesc interdicția neagravării situației doar în propriul apel nu și în cazul declarării apelului de către alți participanți la proces, în speța supusă judecării apelul a fost declarat de procuror, care a îndrumat instanța ce pedepse să aplice, dar aceste îndrumări nu sunt strict obligatorii pentru instanțele judecătorești.

În această ordine de idei, Colegiul penal lărgit conchide că instanța de apel în decizia sa (f.d. 139-140, vol. III) corect a indicat prevederile art. 61, 75 Cod penal și ținând cont de personalitatea inculpaților, a aplicat pedepse echitabile, argumente ce sunt acceptate și însușite de către instanța de recurs, fapt ce vine în corespundere cu jurisprudența CEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza Albert vs. România din 16.02.2010, statuează că art. 6§1 din CEDO, obligă instanțele să își motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înțeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (Van de Hurk vs Olanda, 19 aprilie 1994, pct. 61), cu toate acestea noțiunea de proces echitabil necesită ca o instanță internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esențiale supuse atenției sale.

În baza celor expuse, Colegiul penal lărgit conchide că recursul ordinar declarat de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpaților Zagnitco Irina și Briscoe Yul D urmează a fi respins ca inadmisibil, cu menținerea deciziei atacate, deoarece temeiurile invocate de recurent nu s-au confirmat în instanța de recurs ordinar.

8. În conformitate cu prevederile art. 434, 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit,

DECIDE :

Respinge ca inadmisibil recursul ordinar declarat de către avocatul Istrati Adrian în numele inculpaților Zagnitco Irina și Briscoe Yul D, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 30 octombrie 2015, în cauza penală privindu-i pe Zagnitco Irina și Briscoe Yul D, cu menținerea deciziei atacate.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la **08 iulie 2016.**

Președinte

Ursache Petru

Judecători

Timofti Vladimir

Alerguș Constantin

Toma Nadejda

Moraru Petru